



# Varios equipos grandes por Viberti

MADRID (EFE)—Varios equipos "grandes" españoles se interesan por fichar al centro campista argentino Viberti, que actualmente milita en el Málaga, de la primera división de la liga española de fútbol, según informa hoy el diario deportivo "Málaga" de esta capital.

El mencionado periodista afirma que un club que se encuentra

entre los primeros de la presente liga, al parecer el Atlético de Madrid ha hecho ya una oferta que superaría los 30 millones de pesetas (428.571 dólares).

A pesar de ello, el Málaga no parece dispuesto por ahora a desprenderse del jugador argentino, no, "que supera ya el calificativo de ídolo en toda aquella ciudad de la costa del sol".

# Bernabeu escribe sus memorias

SANTA POLA (Alicante, España), (EFE).—Sanfiano Bernabeu, el veterano presidente del Real Madrid, cargo que ocupa desde hace más de veinte años, se dedica en la actualidad a escribir sus memorias, aunque por ahora los doscientos folios que lleva escritos no quiere que se llamen así porque "le suena a diario", según ha declarado.

"Por ahora —dice— me he limitado a escribir unas cosas relativas a las dos últimas temporadas", el bien agregó que "cuando me vaya, o me echen, ya me tomaré un día para escribir un libro".

# Lo que gana el Rey Pelé

RIO DE JANEIRO, (EFE).—Nada menos que 3.500.000 cruzeiros mensuales (60.000 dólares) gana Edson Arantes Do Nascimento, el rey "Pelé", según su propia última declaración de ingresos a efectos de impuesto sobre la renta.

Este y otros detalles concretos sobre las características de la condición de multimillonario en dólares del "Rey" del fútbol aparecen en sensacional reportaje que, autorizado por Pelé, publica la revista "Realidades" en el número aparecido a la venta.

ros mensuales, del "Santos", en concepto de sueldo y primas. Pero es que, Pelé, además, es propietario de una cadena de 60 apartamentos de alquiler, mas su propia última declaración de ingresos a efectos de impuesto sobre la renta, por derechos de utilización de su nombre o foto, o al gana frase, en infinidad de productos de consumo, desde ropa confeccionada a balones, por los miles y miles de dólares.

# Hacen falta directivos con sentido práctico y no que sean paternalistas

- En el Cartaginés no hay equipo ni financiación para montar uno regular.
- Además de falta de interés; malos negocios, malos contratos y malas inversiones.
- El que se atreva a criticar alguna función en el deporte es un hereje, un sabelotodo o un disociador.
- Empresa de directivos del Cartaginés para 1971 es empresa para tigres; no para gatos.
- En asamblea general del martes 12 debe integrarse una directiva de hombres de empresa y dinámicos. (Declaraciones de D. José Rafael Sancho).

Muy pocos conocen el nombre y apellidos de José Rafael Sancho Juárez. Pero muchos sí conocen al "Negro Sancho". Son la misma persona.

El "Negro Sancho" ha venido cobrando notoriedad por sus intervenciones en programas deportivos de radio y televisión. Además dirige uno en Cartago en unión del amigo y colega Ramírez.

Sancho es expeditivo en el decir. El amaneramiento y el convencionalismo no confluyen con su franqueza. Sus juicios resultan crudos, ásperos si se quiere, pero definitivamente son el reflejo de un sentir. A los amantes de la hipocresía le resultan chocantes estas personas que como el "Negro Sancho", llaman las cosas por su nombre y expresan sus opiniones sin tapujos ni prejuicios, equivocados o no.

Cartaginés por los cuatro costados, Sancho es hoy requerido para charlar un poco para los lectores de DIARIO DE COSTA RICA de cosas concernientes al Cartaginés.

## HACEN FALTA DIRECTIVOS CON SENTIDO PRACTICO DE LAS COSAS Y NO PATERNALISTAS

—¿Qué pasa en el Cartaginés?  
—Tanta es la calma y la falta de interés que ni eso pasa, porque no pasa nada. No se aprecia actividad alguna. Ni siquiera la directiva se ha preocupado por la Asamblea General Anual del martes día 12. Nada se hace que sea útil para el Cartaginés. El viaje a México del Presidente Docdog Rodríguez Gutiérrez ha dejado vacía a la Directiva y si antes se hacía poco, ahora no se hace nada. Creeme que nos da pena ver la situación porque atraviesa nuestro querido club.

—¿Y qué puede esperarse de la próxima Asamblea General?  
—Pues hombre, quizá de ahí pueda salir la solución. Estamos en un movimiento para integrar una directiva representativa y capaz. Se están buscando elementos que no sólo trabajen, sino que tengan sentido práctico de las cosas y no sean paternalistas. Esa clase de directivos es la que hace falta y en Cartago los tenemos. Gente con sentido comercial y dinámica. Me dirás que estoy pidiendo mucho y no es así la cosa, porque cuando existe esa clase de gente, lo único que hay que hacer es convencerla para que se haga cargo del club. Los que nos hemos dado a la tarea de buscar y convencer a esos elementos, insistimos en hombres de capacidad empresarial como D. Víctor Manuel González y D. Fello Cerdas y en otros distinguidos profesionales de gran personalidad, empuje y capacidad como los licenciados Federico Rojas y Jorge Luis Villanueva, por no citar a otros también de gran va-

lia y con los que confiamos que el Cartaginés vuelva a ser lo que fue hace unos pocos años; el mejor equipo de Costa Rica.

## NO HAY EQUIPO NI FINANCIACION PARA MONTAR UNO DE REGULAR CATEGORIA

—Hablamos de la actual situación del Cartaginés; de entrenador, de jugadores. Sancho con determinación y seguridad nos dice:

—Quiero resaltar el hecho de la crítica, por no decir caótica, situación del C. S. Cartaginés. No hay equipo ni financiación para montar uno de regular categoría. Y digo de regular categoría porque a como se cotizan ahora los consagrados, no tendría nos bastante para formar un cuadro de gran categoría ni aún vendiéndonos la fábrica de cemento. La contratación de Fello Meza no es fija, sino transitoria ya que se quiere que al finalizar los tres meses, la próxima directiva tenga libertad para contratar a quien quiera. De jugadores no sabría qué decirte. Se ha adquirido al portero Silvestre y al delantero Montero de Limón, pero de los que eran nuestros muy poco se sabe y la actual directiva no quiso meterse en más contrataciones porque no tiene con qué y poco puede hacer. Fello Meza me ha manifestado que con el material humano con que cuenta no puede hacer milagros.

—¿Y Leonel Hernández?

—El me dijo que no quería jugar en el Cartaginés. El mejor camino a seguir es el de venderlo. Eso sería lo mejor para él y para el club. Pero que conste que todavía no se ha hablado de precio. "Macho" Coto tiene muchas ocupaciones y no me extrafaría que se fuera retirando poco a poco. Wally no está en condiciones de poder jugar. Unos fueron desmorisados; otros quedaron libres. En fin, un desman telamiento total. Será cuestión de buscar más de media docena de jugadores y eso será misión del entrenador y de la nueva directiva, si es que queremos hacer buen papel en el próximo campeonato.

## EMPRESA DE DIRECTIVOS ES PARA TIGRES; NO PARA GATOS

—¿Muchas críticas a la actual directiva?

—Cuando se marcha mal y se está a punto de descender hay que hacer un estudio de las causas y consecuentemente encontrar al culpable. Tú sabes que en nuestro medio suena a blasfemia criticar a algún directivo, entrenador o jugador, porque esos señores normalmente son estúpidas personas, honradas a carta cabal, y muy queridas de la comunidad. Entonces el que se atreva a criticarlas por

su función en el deporte, en el club de uno, ese es un hereje y un disociador o un sabelotodo que sólo busca el lucimiento personal a costa del desercido de los demás. Es una lástima que sigamos pensando así y no se decidan de una vez los socios de los clubes a dejar de contemplaciones para eliminar al que no sirve y poner al que realmente valga. La actual directiva del Cartaginés está interesada por muchachos con mucho entusiasmo y buenas intenciones, pero completamente desorientados y sin experiencia. Además de eso, que puede llamarse un pecado en fútbol, adolecen del vicio de falta de interés por los negocios del club. Como consecuencia de todo eso se ha producido la actual situación del club; la peor en muchos años. Así se explica que en 1969 no alcanzáramos el título por un punto y en 1970 no descendieramos por un punto.

—¿No fue todo un cúmulo de mala suerte?  
—Eso está muy gastado ya y no puede servir de excusa. Mira, yo creo que la empresa de ser directivo del Cartaginés para 1971 es una empresa para tigres; no para gatos. El año pasado se hicieron malos contratos, malos negocios y malas inversiones. ¿Para qué una gradería nueva si no se cuenta con equipo bueno para llenarla?

## PRETENDEMOS DARLE AL COMERCIO PARTICIPACION ACTIVA EN EL CLUB

—Vuelve el "Negro Sancho" a referirse a la importancia de la Asamblea del martes 12.  
—Ojalá los señores socios del Cartaginés lleguen dispuestos a votar con verdadero sentido de responsabilidad; con sentido práctico de las cosas, olvidándose de del amigo y olvidándose de la rutina de votar simplemente por votar para no quedar mal con nadie. En Cartago tenemos de esos tigres que hacen falta para dirigir un club de la importancia e histórica del C. S. Cartaginés. Por lo que más quieren, que se olviden de los gatos.

—¿Y el comercio?

—Hasta ahora el comercio de Cartago se ha mantenido a la expectativa a ver qué pasa. Pero con la Directiva que estamos proponiendo, pretendemos darle al comercio una participación activísima dentro del club. Si los hombres que integran la Directiva inspiran confianza por su solvencia, por su capacidad, por su dinamismo y por su seriedad, entonces la colaboración del comercio no se hará esperar. Y yo creo que esa colaboración habrá de ser la base para el resurgimiento del Cartaginés. Porque si no es así, francamente no veo por dónde podremos levantar cabeza. Así eso insto a todos los so-



Don JOSE RAFAEL SANCHO

cios y simpatizantes del C. S. Cartaginés a hacerse presentes en la Asamblea del martes doce, porque en ese acto, o de ese acto, depende el porvenir de nuestro club.

Y con la misma seriedad con que empezó, terminó su exposición D. José Rafael Sancho Juárez, para los paisanos y amigos del "Negro Sancho".

# El tenis es un deporte sólo para millonarios

Lástima que el tennis, un deporte tan bonito, no pueda nunca llegar a ser popular: A los tícos nos gusta el fútbol. Es verdad que la práctica y atención del espectáculo, lo mismo que los comentarios, han llegado ya a convertirse en una segunda naturaleza de nuestro pueblo. Pero hay una razón fundamental: el fútbol es el deporte más barato de todos los deportes interesantes; con una bola que tiene un precio que puede fluctuar entre € 60.00 y € 120.00, pueden "jugar" veintidós personas y un árbitro durante más de seis meses. (Si cuidan bien la pelota). Los zapatos y las medias no son caros y los que pueden, hasta lo juegan descalzos. Para practicarlos, basta un tramo de vía pública con poco tráfico y una pelota de trapo... En cambio el tenis requiere zapatos con suela de hule que tienen un precio de € 30.00, una raqueta que tiene un precio de € 120.00, y por lo menos cuatro bolas que valen cada una € 5.00, y apenas si duran en buen estado para jugar unos veinte "sets" o sea que tienen una vida utilizable de unos setenta encuentros o sesiones de tenis. Además, hay necesidad de convertirse en socio de alguno de los clubes que tienen canchas apropiadas para jugarlo y que fuera de la cuota de entrada que es siempre mayor de los € 500.00 cobran una mensualidad que nunca es menor de € 50.00. No hablo siquiera del uniforme, porque admito que puede tener un precio similar al del fútbol y que algunos pueden resignarse hasta a jugarlo con ropa vieja. Pero sí conviene señalar que con esas cuatro bolas (que son muy pocas), no pueden jugar más que cuatro personas y si los partidos se concertan en "sigels" entonces son sólo dos.

Ahora pensemos en los espectadores. En estos días se está anunciando un campeonato que tiene galones y presillas. Las mejores raquetas amateurs del mundo se han dado cita en nuestro país para competir. Pero ¿a dónde serán los partidos?

En el Costa Rica Country Club, que se encuentra situado a 17 kilómetros de San José y a donde un taxi nos cobra una tarifa de € 10.00 por llevarnos y otros € 10.00, por traernos de regreso a San José. Si a eso se le agrega el precio de la entrada que es de € 7.00, tenemos que al espectador le sale costando una fecha del campeonato, la blockea de € 27.00. Y si tomamos en cuenta que muchas veces un match entre dos naciones (por ejemplo: Estados Unidos y Australia), no termina en la misma fecha, entonces el espectador interesado tendría pacientemente que volver a gastar la tarifa del taxi, para ver el final en otro día y volver a comprar la entrada, lo que significa que la función completa le habría costado la crecida suma de € 54.00.

¿A qué conclusión podemos llegar con esos razonamientos? A que el tenis se hizo para los millonarios; para las personas que poseen modelos nuevos de automóviles propios; para las personas que pueden ir a presenciar la continuación de los partidos en horas de trabajo diurnas; y para las personas que ya están iniciadas en todos los misterios del reglamento del tenis que todavía no han terminado de traducirlo. El tenis se nos figura como algo parecido a un juego de cartas que llaman "Bridge" y que en nuestro país lo practican solamente algunas personas "cruzadas" con norteamericanos y otras, teas, que han logrado conseguir algún puesto en la Embajada de los Estados Unidos.

Como deporte es bueno: Sirve para ejercitar las dos piernas y un brazo; para respirar aire puro y para eliminar toxinas por medio de la transpiración. Es recomendable para una cura de la dispnea adquirida por trastornos digestivos de ancianas personas que pueden comer mucho y manjares muy complicados...

BACKHAND

# Comenzó Vuelta Ciclista a Tachira

SAN CRISTOBAL, (Venezuela) (EFE). — "Hay bastante leña y habrá que emplearse a fondo, declaró el campeón mundial de la hora, Martín Emilio "Coche" Rodríguez, al momento de su participación en la salida inaugural de la VI Vuelta Ciclista a Tachira.

Comienzo "Coche" Rodríguez, segundo del ganador, de la etapa, su compatriota Obeniel del Río, aunque éste participa en la prueba representando al Estado de Carabobo.

El "campeónísimo" manifestó que "dará todo lo que tiene" para que su equipo se adjudique la competencia, recordando el triunfo que logró el año pasado la "Compañía Ciclista" Ro-

da por Alvaro Pachón.

"Coche" dijo también que confiaba en que su compatriota Javier "Bato" Suárez derrotará la superioridad ciclista colombiana cuando comience a "escalar la montaña", refiriéndose así a las etapas más duras de la competencia que constituirán una difícil prueba para el propio "Coche".

# Baloncesto de Costa Rica está en plena actividad

- C 200.000.00 cuesta Campeonato Centroamericano de Baloncesto
- Creo que el baloncesto es el único deporte totalmente amateur
- Primero competir en Centro América y luego fuera del área

Sol brillante, lajas y troteos que lo reflejan. Llantas, combustibles; ruido de vehículos, empleados y clientes. Marco a la entrevista que con sonrisa afable nos concedió don Jorge Ross González, Presidente de la Federación Costarricense de Baloncesto.

— ¿Creo que el único deporte totalmente amateur que existe en Costa Rica es el baloncesto. Los jugadores no perciben absolutamente nada de dinero, más bien a veces sacrifican su propio salario para hacer posible su asistencia a los eventos. Lo único que se les da es el uniforme.

— Hace unos 6 años no se celebra este evento centroameri-

cano pues la Confederación Centroamericana de Baloncesto estaba muerta desde que se creó la Zona Centroamericana y del Caribe de Baloncesto. Con el objeto de revivir la primera organización citada, nos reunimos en Panamá los delegados de las federaciones de baloncesto de los diferentes países y acordamos organizar en Costa Rica un torneo con participación de las 6 naciones y así salir del largo período de inactividad en que estábamos enfrascados. Consideramos que es más fácil técnica y económicamente competir a nivel de área pues si bien es cierto que yendo más allá se obtienen más ricas experiencias, no es menos cierto que nuestras federaciones padecen de un raquitismo económico que no

nos permite ese lujo.

— ¿? —  
 — Si, el campeonato se llevará a cabo en las dos ramas: masculina y femenina. Ya fue nombrado el Comité Central que tendrá a su cargo la organización general del torneo. En futuras reuniones nombraremos los subcomités que se encargarán de labores específicas, tales como: recibimiento de delegaciones, agasajos, hospedaje, reglamentos, etc.

El Comité Central está integrado por los señores Nilo Vicarioli, Hernán Alvarado, Alberto Franco, Guillermo Álvarez, Luis Oreamuno, Edwin Méndez, Julio Jirón, Reinaldo Bienes y un servidor.

— ¿? —  
 — Si el campeonato lo sacamos en una semana, como es nuestra intención, nos costará unos C 200.000,00 (doscientos mil). Este dinero lo pensamos obtener de las recaudaciones y para proteger cualquier pérdida, que esperamos no tener, pensamos solicitar un aval al Consejo Nacional de Educación Física y Deportes. Todavía no hemos fijado los precios que se cobrarán, pero le aseguro que nuestra intención no es ganar, ni tampoco perder. Cobraremos

lo justo para "salir tablas". Con promover el deporte de la cesta nos damos por satisfechos".

— ¿? —  
 — Este torneo lo inauguraremos el 19 de marzo del año en curso. El calendario de juegos todavía no se ha elaborado pues su confección es atribución del congreso técnico y éste todavía no se ha reunido. Lo que le puedo adelantar es que la intención nuestra es la de formar dos grupos en cada rama y sacar un clasificado por grupo, para enfrentarlos en la gran final. También le puedo decir que para terminar este torneo en una semana, tendremos que efectuar diariamente tres partidos como mínimo.

— ¿? —  
 — Creemos que ya es una selección definida, pero lógicamente podrá hacer cambios por una serie de razones que sobra enumerarlas. Por otra parte el número total de integrantes será de 12 en cada rama y actualmente hay 16 así es que tenemos un margen 4 jugadores por cualquier eventualidad.

— ¿? —  
 — Claro que sí. Realizaremos partidos de fuego a nivel internacional. Tenemos proyectada una gira a Venezuela



Don JORGE ROSS GONZALEZ

con los dos equipos y otra a México sólo con el masculino. Estas tendrán verificativo en los últimos días de enero y primeros de febrero. De no poderse llevar a cabo estas giras, viajaremos a Panamá con equipos de ambas ramas y a Nicaragua con la femenina. Pero no se crea que solamente saldremos sino que también tenemos planeado traer a nuestro gimnasio al equipo campeón de Panamá que se presentará aproximadamente el 10 de febrero".

— ¿? —  
 — Sinceramente son pocos los verdaderamente capacitados para dirigir un equipo de baloncesto y entre ellos está el señor René Álvarez, a quien precisamente escogimos porque consideramos que es uno de los más eficientes. Su experiencia es muy apreciable por su larga trayectoria en este deporte.

## Resultados de ayer en el Torneo de Copa

Este partido se jugó en "la ciudad de los mangos" y fue de situaciones alternas. Los "manudos" necesitaban de una victoria a como diera lugar pues se encontraban muy mal colocados en su grupo. Tomando en consideración este factor, los dirigentes del equipo sacaron a la cancha a su "plata mayor".

Los "chuchuceros", que a pesar de encontrarse diezmados por la ausencia de varios de sus valores, no se amilanan y en cancha ajena abrieron el marcador a los 12 minutos por intermedio de Araya.

Los alajuelenses subieron la cuenta casi todo el primer tiempo y fue finalizando éste, a los 43 minutos, que Roy Sáenz logró terminar las cifras para que su equipo fuera más tranquilo al descanso.

Anajula ganó el partido en la segunda etapa cuando el puntero lazaruelo Mejía, anotó un bonito gol a los 26 minutos de esta parte.

Ahora la Liga tiene 4 puntos en igual número de partidos y los del Pacífico 2 en dos actuaciones.

### PURISCAL 2 — SAN RAFAEL 1

Ante una concurrencia colmada en unas 100 personas, los equipos representativos de Puriscal y San Rafael se enfrentaron en el Estadio Rosabal Cortés en la ciudad de Heredia. Los contendientes ofrecieron un bonito partido que lucharon de principio a fin por alzarse con la victoria. El equipo que en última instancia ganó los dos puntos fue el de Puriscal que ahora se coloca en una mejor posición que los heredianos. Estos tienen 2 puntos en 3 presentaciones y quedan relegados a uno de los últimos lugares, mientras que los puriscales cuentan con tres puntos en igual número de presentaciones y suben a compartir con el Club Sport Herediano, el segundo lugar del Grupo Central.

### SAPRISA 3 — URUGUAY O.

El Deportivo Sapriisa, representado por su reserva, se afirmó aún más como líder del Grupo Central al totalizar 6 puntos en 4 presentaciones. El equipo lechero sigue de ca-

pa caída en este torneo ocupando el frío séptimo junto con La Libertad, los dos tienen solamente un punto y han sido protagonistas en 3 partidos.

Este choque ocurrió en el Estadio de Cartagena y nos demostró un Sapriisa muy superior a su rival. Con juego rápido y de profundidad, anotó en tres ocasiones a través de los 90 minutos.

### SAN CARLOS 6 — TURCO 4

Diez goles pudieron apreciar los aficionados que se dieron cita para presenciar el partido estelar en el Estadio de Cartago. Como puede apreciarse por el marcador, el partido gustó mucho a los espectadores puesto que a éstos lo que más les emociona es ver a don balón en acciones con donña red.

Los turqueses obtuvieron a lugar sin complicaciones de ninguna especie ante sus rivales de Ciudad Quesada y prueba de ello es que ya en el segundo período ganaban por 4 tantos a 2. Sobre vino el cansancio, los cartagineses se aporran y los sancarleños con mucho más experiencia supieron aprovechar esa situación y anotaron 4 goles más para concluir con el marcador a su favor: 6 goles contra 4.

Por el Grupo Atlántico Maroto II, Ferrera y Gavirán. Por San Carlos batieron a los de Murillo, Quesada, Anulfo Chacón, "el cabro" Jiménez y Eleazar Arce.

Con este triunfo San Carlos totalizó 4 puntos y se coloca en el primer lugar de la clasificación del Grupo Pacífico. El Guarco ocupa el último lugar, compartiendo con el Rohrmoser, ambos están sin puntos y con una presentación.

### LIMON 1 — GIMNASTICA O.

Este encuentro fue jugado como preliminar, en el Estadio Nacional. A las órdenes del colegio Carlos Alvarado M. Los equipos abitaron así:

LIMON: Hall, Mullings II, Villarreal, Powell, Dunn, Charles, Mc, Lean, Dickson, Bloomer, Daley, Robles, Mc Donald y Spencer.

GIMNASTICA: Montero, Carvajal, Lizano, Alvarado, Araya

Baquero, Vargas, Evans, Ulloa, W. Taylor, Gutiérrez y Murillo.

El primer tiempo transcurrió sin ninguna novedad y los contendientes se fueron a descansar con el marcador en blanco. En la segunda parte, a los 11 minutos, Roy Dickson que ya había malogrado algunos balones, recibió magnífico servicio de Robles y encontró un descolocado a la defensa "roja" se encarreró, hubo la salida de Montero y anotó con toque preciso.

Limon en su anterior encuentro con la Gimnástica perdió 4-1, ayer vengaron esa derrota. Lo justo, a nuestra manera de ver, hubiera sido un empate pues los dos equipos jugaron de igual a igual, ambos fallaron goles hechos. A Limón lo salvaron los postes en tres oportunidades y cuando no eran éstos, era el excelente portero Hall el que decía no a las intenciones de los rayados.

Con este triunfo los caribeños pasan a comandar el Grupo Atlántico, contando con 4 puntos en dos presentaciones.

### DEP. MEXICO 2. TURRIALBA 0

Con esta, son tres las derrotas consecutivas que sufre en este torneo de copa el equipo azucarero. Se encuentra ahora "soletado" ocupando el último lugar del Grupo Atlántico.

El Deportivo México al triunfar ayer, alcanza a la Gimnástica, al Cartaginés y a Paraiso, los cuales tienen 3 puntos al igual que ellos.

Los equipos juegan con los siguientes elementos:

D. MEXICO: Fallas, Arévalo Quirós, Delgado, Nuñez, Martínez, Alfaro, Ugarte, Salas, Rojas, Hernández, Castillo Rojas y Valerín

TURRIALBA: Alvarez, Willford, Solano (fue expulsado), Androvetto, Estrada, Ramos, Leira, López, Williams, Mata, Gerald y Foster.

El primer gol del partido se produjo a los 27 minutos de la primera parte. La defensa de los visitantes turrialbeños incurrió en foul unos 5 metros fuera del área se encargó de cobrar

el tiro libre "Cabo" Martínez, quien con tiro bien esquinado logró anular la intervención del "entre tubos" Alvarez. Con este 1-0 concluyó esta primera etapa.

Las cifras definitivas que registró el marcador fueron: 2-1 a los 4 minutos de iniciada la de complemento. El que se encargó de marcar el segundo gol azteca fue Piolo Hernández.

El equipo de Turrialba jugó casi toda la segunda etapa con 10 hombres en razón de que el defensa Hubert Solano fue expulsado.

Tiro Arbitral: Eladio Sibaja como central; auxiliado por Bermúdez y Monge.

La asistencia a esta doble jornada en el Estadio Nacional fue escasa, si acaso media centena de espectadores.



LONDRES (CP). — El padre de procedencia irlandesa James Curtin exhibe su cupón ganador de \$ 240.000 en un juego de fútbol en Birmingham, Inglaterra. Ha regalado casi todo el dinero. El padre Curtin juega unos cheques todas las semanas y dice: "No todos los juegos son malos". (Cablefoto).

# LA ESCUELA GREGG

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas de Cultura y Juventud, Costa Rica.

**AVISA que comienza sus clases el lunes 1º de febrero. Para informes Teléfonos: . . . 22-35-42 — 21-00-82 125 varas Este-Clinica**

Biblioteca

# Hereditano quitó invicto al Comunicaciones al ganar 2-1

Con una victoria de dos a uno sobre el equipo Comunicaciones, salió el Hereditano ayer del Estadio Nacional en el Torneo Centroamericano de equipos. La victoria floreense se concretó en la etapa complementaria mediante un castigo de penal sancionado a la extrema defensa del equipo chapín, después de haber terminado el primer tiempo uno a cero a favor de los visitantes.

El primer tiempo se caracterizó por un fútbol bien definido de ambos equipos. Los hereditanos demostraron que con la inclusión de Nelson el equipo es diferente. La media cancha trabajó mejor y su accionar puso en aprietos a los chapines de los primeros minutos.

Comunicaciones con algunos valores ausentes en su equipo estelar, dejó ver la capacidad de equipo profesional y trabajó bastante bien la consecución del primer gol del partido. Un avance a fondo de la atacante de Comunicaciones permitió a Acosta decretar el primer gol con remate que dejó sin oportunidad

al portero Salazar.

Hereditano no se amolinó en su juego, pese a que los visitantes abrieron el marcador, el equipo local mantenía la mejor acción en la cancha. Bermúdez, Morales y Di Palma presentaron momentos difíciles al portero Miranda que tuvo que emplearse a fondo. Hubo jugadas coreadas como gol por los espectadores pero la pelota no llegó al fondo del marco.

La primera parte terminó con la ventaja para el once Comunicaciones de uno a cero, en 45 minutos llenos de acción y actividad en un fútbol lucido y con bríos en ambos equipos.

En la segunda parte el partido mejoró en mucho. Hereditano se lanzó a la carga en busca del gol de empate. Comunicaciones por su parte profundizó con velocidad y buenos pases que hicieron intervenir constantemente al portero Salazar. Sin embargo, la presión floreense dio sus frutos cuando Di Palma definió un avance al área chapina y de cabeza venció al portero

Miranda. El gol dejó tendida a la defensa visitante en el esfuerzo por evitar la anotación.

El tanto floreense le dio al equipo nacional mayores bríos en busca de la victoria y el juego se tornó muy parejo, las emociones se presentaron en cantidad en las dos áreas. Comunicaciones con avances rápidos trató de lograr el gol de la victoria pero también fracasó.

El partido vino a definirse mediante un penal a favor de los locales después de que el delantero Di Palma fue faltado en el área al rematar sobre el marco. El pito de Desiderio Avendaño, árbitro central, no se dejó esperar y sancionó la falta. Mendoza se encargó de cobrar y puso en ventaja a los floreenses dos a uno.

Los minutos restantes del partido se concretaron a favor del Comunicaciones que buscó desesperadamente el gol del empate pero este no llegó.

Hereditano se replegó peligrosamente en su zaga y pasó momentos difíciles pero mantuvo la ventaja que le permite col-

garse con ese resultado en magnífica posición en el Torneo Centroamericano por Equipos.

Los minutos finales del juego fueron bastante bruscos, y el árbitro Avendaño se vio obligado a pitar constantemente.

El entrenador Walter Ormeño fue expulsado por el arbitraje al acercarse a la línea lateral a protestar un foul contra un jugador chapín.

En general, el juego se puede considerar bueno, con altibajos en su accionar, pero que dejó ver la superación del equipo floreense ante un rival de gran categoría.

Comunicaciones perdió el invicto no sólo del Torneo en referencia, sino de muchas fechas en partidos internacionales y ahora tendrá un difícil compromiso el próximo domingo ante el Sapriña en la cancha del Estadio Nacional.

**ALINEACIONES:**

C. S. HEREDIANO: Salazar, León, Macís, Peralta, Mc. Donald, Nelson, Morales (Cabriles), Bermúdez, Mendoza, Cascañe y Di Palma.

COMUNICACIONES DE GUATEMALA: Miranda, R. Villavicencio, Fernández, Stokes, L. Villavicencio, López, Salazar, Tsatt, Tambasso, Acosta y Mendoza.

**ARBITRAJE:**

A cargo de Desiderio Avendaño, de nacionalidad salvadoreña. Pito bien en un 80 por ciento de su labor, pero en algunas jugadas de fuera de juego, pero su labor no creemos que haya sido perjudicial para los equipos. El penal fue claro dentro del área y no cabía discusión.



COMUNICACIONES DE GUATEMALA. El Campeón de Guatemala, Comunicaciones, en pose especial para DIARIO DE COSTA RICA antes de su encuentro de ayer contra el Hereditano. Los chapines perdieron su invicto de largas fechas en juegos locales e internacionales. (Foto J. Lainez).

## Bofetada le puede costar cara a Muller

FRANCFORT, Alemania Federal. (EFE). — A juzgar por los comentarios que se han producido en la prensa y opinión pública alemanas después del incidente de Lima, durante el encuentro entre el "Bayern Munchen" y el Universitario, la bofetada del jugador alemán Gerd Muller podría tener serias repercusiones para el famoso delantero bávaro.

En las secciones deportivas de la prensa alemana se ve como seguro que el Tribunal Deportivo y la Comisión de Control de la Federación Alemana de Deportes se ocuparán en breve del suceso para tratar de escla-

recer el grado de culpabilidad de Muller y actuar en consecuencia. "¿Puede quedar sin sanción la falta de Muller?", se preguntan los redactores deportivos alemanes. "¿Puede la Federación Alemana de Fútbol —se pregunta el rotativo popular "Bild Zeitung"— dejar sin castigar el censurable acto del prominente jugador?"

"¿Pero —sigue estableciendo interrogantes el mismo periódico— quién se atreve a sancionar al goleador de la nación?" Parece ser que la respuesta la han dado ya los representantes de los organismos deportivos de control y sanción, que no temen

sufrir la ola de impopularidad que vendría sobre ellos tras imponer una sanción al futbolista.

En la Comisión de Control de la Federación Nacional de Fútbol se piden amplias y detalladas informaciones sobre el incidente, que es aquí tanto más sentido cuando que directamente afecta al prestigio del fútbol alemán en el extranjero. En el caso de que este organismo alemán no recibiera el informe del árbitro del encuentro, enviado a través de la Federación peruana, la Comisión se dirigirá a los centros responsables peruanos requiriendo de información.

LIMA, (EFE). — Argentina, Brasil, Bolivia, Chile, Ecuador, Paraguay y Perú confirmaron su asistencia al campeonato "Juventud de América", que se realizará en Asunción del primero al veinte del próximo mes de marzo, según dio a conocer hoy aquí el miembro del comité organizador del citado certamen, Atílio Fernández.

Fernández precisó que Ecuador ha confirmado su partici-

pación por medio de Galo de la Torre, Vicepresidente de la Asociación Ecuatoriana de Fútbol.

En igual sentido pronunció Mario Matañón Zárate, representante de Bolivia en la reunión de la Confederación Suramericana de Fútbol, que actualmente se lleva a cabo en Lima para definir los calendarios de los torneos "Libertadores de América" y "Copa Libertadores de

Copa".

En conversación sostenida también por Atílio Fernández con el Secretario de la Asociación Central de Fútbol de Chile José Bustos Bravo, la representación chilena confirmó su asistencia al torneo y adelantó que tiene importantes ponencias que presentar en el Congreso que se realizará paralelamente al campeonato.

EL MINISTERIO DE CULTURA,  
JUVENTUD Y DEPORTES Y LA  
DIRECCION GENERAL DE  
ARTES Y LETRAS  
SE COMPLACEN EN PRESENTAR LA  
PUBLICO COSTARRICENSE

---

compañía de  
**ADOLFO MARSILLACH**  
en




# El Tartufo de Moliere

trasladado por  
**ENRIQUE LLOVET**

---

CON EL ELENCO DEL  
**TEATRO DE LA COMEDIA DE MADRID**  
LA OBRA QUE ROMPIO TODOS LOS RECORDS DEL  
EXITO EN 1970

**900 NOCHES EN  
MADRID**

**153 NOCHES EN  
MEXICO**

---

**3 UNICAS PRESENTACIONES  
TEATRO NACIONAL**

**HOY LUNES — A LAS 9 A. M.**

Se abre el expendio de localidades

**PRECIOS:**

€ 25,20 — € 20,20

€ 15,20 — € 10,00

# Fútbol mexicano

## PACHUCA 1 - JALISCO 1

PACHUCA, (México) —(EFE) — Pachuca y Jalisco empataron a un gol, en partido de fútbol disputado en esta ciudad, correspondiente al Campeonato mexicano.

El primer tiempo acabó sin goles. En el segundo el brasileño Berico anotó un gol para

Jalisco y poco después empataron los locales por intermedio de Blanco.

En los minutos finales fueron expulsados Jáuregui, defensa de Jalisco, y los entrenadores de los dos equipos, el argentino Alvarez Vega, de los locales, y el húngaro Fekete, de los visitantes, por invadir el terreno de juego.

## Girondins venció 2-1 al Sparta

PARIS, (EFE). — El embudo francés "Girondins", de Burdeos venció por dos a uno al Sparta de Praga, en partido de fútbol internacional amistoso.

A pesar de encontrarse privados de sus internacionales, Rigoni y Rostagnol, actualmente en Argentina, los jugadores franceses practicaron un juego superior a los checos.

El primer tiempo terminó con un tanto a cero, a favor de los bordelases, marcado por Jensen. Al reanudarse el juego golearon Glesso, para Burdeos y Jara binski, para el Sparta.

## Cancelada serie

CARACAS (EFE). — La anunciada serie internacional de fútbol fue cancelada por no existir posibilidades de celebrarla en el Estadio Olímpico de Caracas.

Dicha serie estaba programada con la actuación de los equipos "Benfica", de Portugal, y "Botafogo", de Brasil, así como otros equipos suramericanos y venezolanos.

## Fútbol español

MADRID, (EFE). — Resultados de los partidos jugados hoy, correspondientes a la decimosexta jornada de Liga Española de primera división:

- Celta 0 - Málaga 0
- Español 1 - Granada 0
- Atlético de Bilbao, 1 - Atlético de Madrid 0
- Las Palmas 0 - Valencia 0
- Zaragoza 1 - Barcelona 2
- Sabadell 2 - Gijón 1
- Real Madrid 4 - Sevilla 0
- Elche 1 - Real Sociedad 2

## A. D. Ramonense eligió Junta Directiva

El equipo de la Asociación Deportiva Ramonense celebró la reunión de representantes con el objeto de escoger las personas que en el presente dirigirán los destinos de ese club. La Directiva quedó integrada de la siguiente forma:

Presidente: Guillermo Vargas Roldán. Vicepresidente: Manuel Antonio Sagot Arias. Secretario de Actas: Jorge Luis Cordero Montero. Secretario de Correspondencia: Dagoberto Salas Guzmán. Tesorero: Edgar Villalobos Chavarria. Fiscal: Eladio Madrigal Alpizar. Vocales: Ricardo Zúñiga Picado, Félix Montero Umaña, Juan Rafael Mora Salas, German Pineda Núñez, Eduardo Valverde Acosta, Eduardo Sandoval Estrada, Teresa Zúñiga de Sosa.

# Clasificación de Centroamericano

EQUIPOS	JJ	JG	JE	JP	GF	GC	Pts
Alianza	5	3	1	1	6	4	7
Saprissa	4	2	2	0	5	1	6
Comunicaciones	5	1	3	1	6	6	5
Herediano	4	2	0	2	4	4	4
Marte	5	1	2	2	5	6	4
Cementos N.	5	1	0	4	4	9	2

### PROXIMOS PARTIDOS:

Miércoles, 13 de enero:

En Costa Rica: Herediano-Saprissa.

### PRIMERA JORNADA DE LA SEGUNDA VUELTA

Domingo, 17 de enero de 1971

En Guatemala: Cementos Novella-Alianza

En El Salvador: Marte-Herediano

En Costa Rica: Saprissa-Comunicaciones.

# Esta semana es Milán el líder en Italia

ROMA, (EFE). — Resultados de los encuentros correspondientes a la 13ª jornada del campeonato nacional de Liga italiana de fútbol, primera división:

- Fiorentina 0 - Lanerossi 0
- Foggia 1 - Inter 1
- Lacio 0 - Varese 0
- Milán 2 - Bolonia 1
- Nápoles 1 - Cagliari 0
- Sampdoria 2 - Juventus 0
- Torino 4 - Roma 0
- Verona 1 - Catania 0

### CLASIFICACION PRIMERA DIVISION ITALIANA

ROMA, (EFE). — Clasificación de la primera división italiana de fútbol después de la 13ª jornada:

Milán, 21; Nápoles, 20; Inter 17; Cagliari y Bolonia 15; Roma, Juventus, Foggia y Torino, 13; Fiorentina, Verona y Sampdoria, 11; Varese, 10; Lacio y Lanerossi, 8; y Catania 7 puntos

### PARTIDOS PROXIMA JORNADA CAMPEONATO ITALIANO

ROMA, (EFE). — Relación de los encuentros correspondientes a la próxima jornada (la 14ª del campeonato Nacional de Liga Italiana de Fútbol, primera división, que se disputará el próximo domingo.

Bolonia - Nápoles; Cagliari - Milán; Catania - Torino; Inter - Fiorentina; Juventus - Foggia; Lanerossi - Lacio; Roma - Verona; Varese - Sampdoria.

### RESULTADOS DE LA 2da. DIVISION ITALIANA

ROMA, (EFE). — Resultados de los encuentros correspondientes a la 17ª jornada del Campeonato Nacional de Liga Italiana de Fútbol, segunda división:

- Arezzo 2 - Cesena 1
- Brescia 1 - Ternana 0
- Casertana 0 - Cantazaro 0
- Livorno 1 - Macerata 0
- Mantova 0 - Monza 0
- Modena 1 - Bari 0
- Novara 2 - Atalanta 0
- Perugia 2 - Palermo 0
- Reggina 1 - Pisa 0
- Taranto 0 - Como 0

La clasificación: en cabeza Mantova y Atalanta con 24 puntos, seguidos de Bari, 22 y Brescia, 20.

### CLASIFICACION DE LOS GOLEADORES ITALIANOS

ROMA, (EFE). — Clasificación de los goleadores italianos de primera división después de la 13ª jornada:

Con 12 goles: Savoldi (Bolonia)

Con 11 goles: Bonisegna (Inter).

Con 10 goles: Prati (Milán)

Con 6 goles: Domenghini (Cagliari) y Villa (Milán).

Con 5 goles: Salvi (Sampdoria) y Bilgion (Foggia).

## PRODUCCIONES DEPORTIVAS



## LA PODEROSA

# RADIO CAPITAL VII MUNDIAL DE TENIS "COPA DEL CAFE"

COSTA RICA COUNTRY CLUB



Ahí estamos

700 Kcls.

1.125 Kcls.

RADIO RELOJ

RADIO CAPITAL

A partir de HOY LUNES 11 de enero escuche diariamente las transmisiones completas a las 7 de la noche y durante el día las más interesantes informaciones y comentarios de la Copa del Café.

PORQUE DONDE HAY DEPORTE .... AHÍ ESTAMOS

PATROCINADORES: Alka-Seltzer, Chatham Bay, Centro de Sport, X Feria Industrial y Cía. Textil Centroamericana.

# Saprissa se trajo los 2 puntos de Guatemala

Meritoria victoria conquistó el Deportivo Saprissa ayer en Guatemala. Los morados desde el inicio de la contienda demostraron sus grandes deseos de triunfo y los mediocampistas se apuraron desde el inicio para empujar a sus compañeros contra la meta chapina, que de los inicios pasó por momietos apurados.

## PRIMER TIEMPO

En la primera parte, los morados realizaron su mejor juego, los mediocampistas, Hernández y Grant buscaron constantemente el empuje de sus compañeros contra el área contraria. En la delantera Chico, Marín, Agullar, y Solano llevaron constante peligro a la meta defendida por Guerra; pero les faltó el hombre que pudiera finalizar las jugadas.

Los chapines, con buen juego y jugadas de contragolpe obligaron al arquero Juan Gutiérrez a intervenciones de mérito para conjurar los peligros que llevaban los delanteros.

Las cosas fueron buenas para Saprissa pero sus hombres quisieron poner en juego sólo a Cuiles Solano, quien estaba severamente custodiado y en cada

jugada era objeto de foul.

Los locales en todo momento trataron de organizar sus líneas. Los mediocampistas, Hiriart y Balboa trataron de organizar a sus compañeros; pero la anticipación de los morados fue veneno y de ahí que anduvieron en la primera parte sin organizarse.

## SEGUNDO TIEMPO

En la segunda parte los locales entraron con juego arrollador. Dispuestos a conseguir el tanto del empate y fue así, como la mayoría del tiempo estuvieron en campo morado; pero sin poder realizar la anotación que necesitaban para salvar un punto.

Los locales hicieron un cambio que les sirvió gran efecto. Mendoza sustituyó a Gamboa, entrando el primero a la defensa, saliendo el "chapi" Soto a la delantera. Esa sustitución sirvió grandes efectos, ya que Soto fue un peligro constante para los costarricenses, amén de que hizo pasar malos ratos a los defensores, especialmente a Solano, quien no pudo controlar a su rival.

Definitivamente que la ofensiva que llevaron los chapines en

esta segunda parte, mereció el tanto del empate. Sin embargo, la buena defensa del Saprissa y la gran actuación de Juan Gutiérrez les impidió salir con un punto salvado.

Tapita Agullar en la media cancha, al igual que todos sus compañeros se olvidaron del ataque y sólo por contragolpe lo hacían. La preocupación era la defensa. Defender el gol del empate y así ocurrió, salió el Saprissa victorioso; pero sin desarrollar su acostumbrado juego.

Definitivamente que el juego no gusto. Pero lo que pasó fue que en la segunda parte llegaron a defender el gol que tenían de ventaja y eso les evitó practicar su juego acostumbrado, de pase corto y de velocidad.

## EL GOL

A los cinco minutos de juego, Edgar Marín recibió servicio de Fernando Hernández y se fue contra la meta contraria y luego de burlar dos defensores hizo lo mismo con el arquero Guerra, para lograr la primera y única conquista del plantel costarricense, que a la postre resultó la de la victoria.

## ALINEACIONES

Cementos Novelia: Guerra, Rosa les, Ovalle, Monterroso y Soto; Hiriart y Balboa; Marínell, Pennat, Gamboa y Cerdón. También jugaron Sanzonia y Mendoza.

Saprissa: Gutiérrez, Solano, Heriberto, Hernández, F. Agullar, F. Hernández y Grant; Chico, Marín, Solano y Agullar. También jugaron León, T. Agullar y Valle.

## ARBITRO

Dirigió la contienda el colegiado salvadoreño Rereiro quien cumpliero una desafortunada labor, ya que sus pitazos perjudicaron a los costarricenses en todo momento. Fue asistido en las bandas por los guatemaltecos Lemus y Negro.

## RECAUDACION

A pesar de que el Estadio Mateo Flores no se vio lleno de espectadores, la taquilla fue considerada como regular por los coleccionadores en la materia y se calculó entre ocho y nueve mil quetzales la recaudación.

## EL COMENTARIO

Lo tarde de la hora en la llegada del avión a Costa Rica y que trata la delegación del Deportivo Saprissa, nos impide hacer un comentario más amplio; pero prometemos para mañana un análisis mayor del encuentro.



DI PALMA FALLA. El delantero herediano Jorge Di Palma falla en su intento cuando es obstaculizado por el portero Miranda y el defensor Stokes del Comunicaciones. Ganó Herediano dos a uno. (Foto DIARIO DE COSTA RICA, por Lainez).

## Barinaga es seleccionador de Marruecos

RABAT, (EFE)—El técnico español Sabino Barinaga ha sido nombrado seleccionador nacional de Marruecos, según se informó en medios deportivos de esta capital.

Barinaga fue contratado hace unos meses para entrenar al "FAR" de Marruecos (Fuerzas Armadas Reales). El equipo se hallaba de penúltimo en el tor

neo de liga, pero desde que Barinaga asumió sus funciones no ha perdido un solo encuentro de los nueve disputados, situándose en segunda posición.

Este éxito ha valido a Barinaga el nombramiento de seleccionador, cargo en el que debutará en el partido que Marruecos debe disputar a Egipto, valedero para la Copa de Africa.



NUEVA YORK (CF)—Muerto desde hacía una semana el cadáver de Sonny Liston de 38 años, ex campeón mundial de pesos pesados en el boxeo, fue encontrado en su hogar en Las Vegas Nevada. (Cablefoto).



NUEVA YORK —(CP)— Famoso por conducir su bicicleta hacia atrás durante su administración de cuatro años en Atlanta, Georgia, el ex Gobernador Lester Maddox, de 55 años, se pone en forma para su término como teniente gobernador, cuando él no tendrá automóvil estatal conducido por un chófer que usar.— (Cablefoto).

## ¿Campeonato mundial en Barcelona?

BARCELONA (EFE).— El próximo martes se celebrará en esta ciudad una reunión, con asistencia de los presidentes de las Federaciones Española y Catalana de Ciclismo, Puig y Canardo, respectivamente, para proyectar unas secciones de trabajo con vistas a la posibilidad, que se da poco menos que como cierta de que Barcelona sea sede de los Campeonatos Mundiales de Ciclismo en 1973.

Luis Puig y el Vicepresidente de la "Unión Ciclista Internacional" (U.C.I.), José María Senés, serán los encargados de dar oficialidad a la petición barcelonesa de convertirse en sede de estos mundiales, en la próxima reunión que el organismo ciclista internacional celebrará en Milán (Italia) el mes de agosto.

Se pretende que las comisiones de obras y propaganda empiecen a trabajar inmediatamente con el fin de que los representantes españoles puedan contar con los informes necesarios que se entregarán a los dirigentes de la "UCI", representados en la capital lombarda, a fin de que conozcan las bases en que se apoyará Barcelona para su petición.



## COLEGIO NACIONAL DE TECNICOS Y ENTRENADORES DE FUTBOL

### Informa a sus Asociados

- 1) A partir de la próxima temporada el Colegio aplicará en toda su extensión lo dispuesto en el Reglamento.
- 2) Por lo tanto será indispensable:
  - a) Llenar lo relativo a la tarjeta de afiliación, previa entrega de dos fotografías.
  - b) Cancelar y mantener al día el pago de cuotas.
- 3) Pasado un tiempo limitado y antes de que el actual Comité Director cese sus funciones, se publicará la lista de asociados, titulados y aspirantes, indicando adicionalmente la regularización o menos de cada uno.
- 4) Por todo lo anterior se insta a todo asociado a preocuparse de su situación, independientemente de factores existentes en el pasado.

### CONVOCA A SUS ASOCIADOS

A la Asamblea General Anual, que se realizará el 20 de Enero de 1971, en los salones de la Federación Costarricense de Fútbol, a las 7 y 30 p. m.

De acuerdo con el Artículo 10º de los Reglamentos, si al día y hora indicada no se reuniere el quórum previsto en el Artículo 9º, ésta se verificará 24 horas después, son los miembros presentes, los cuales harán quórum cualquiera sea su número.

En dicha Asamblea se tratará:

- 1) LECTURA DEL ACTA ANTERIOR.
- 2) INFORME DEL PRESIDENTE.
- 3) INFORME DEL TESORERO.
- 4) INFORME DEL FISCAL.
- 5) ELECCION DE LOS CANDIDATOS PARA FORMAR EL COMITE DIRECTOR PARA EL AÑO 1971.
- 6) ASUNTOS VARIOS.

**ADALBERTO MEZA V.**  
SECRETARIO

San José, Enero 11 de 1971.



## CONTINUAN LOS EXITOS DE OTTO VARGAS EN EL "HAWAII"

Continúan los éxitos de la orquesta de Otto Vargas en el internacional centro de baile "Hawaii" de Moravia.

Otto y sus muchachos se presentan en Moravia todos los viernes y domingos. En cada ocasión los llenazos son visibles hasta para los que por una u otra razón no han asistido al baile. Largos "cokes" de vehiculos se observan cerca de la sala de fiestas.

Los domingos las enormes fil-

las de autos, se reducen, pero el público dentro del salón es numeroso.

Otto, por su parte, se esfuerza en interpretar para el público toda clase de música, de tal manera que si uno de sus seguidores solicita cualquier pieza la orquesta sin pérdida de tiempo (y tomando en cuenta las solicitudes anteriores) la interpreta en su propio estilo, que le ha atraído los simpatías de sus miles de seguidores.



# Monumental se comió el mandado ayer

Radio Monumental "se comió el mandado" ayer, como se dice popularmente, al quedar en el aire, cuando la competencia dejó de transmitir.

El caso es que ayer en horas de la mañana cuando se transmitían los juegos de fútbol del Torneo de Copa, hubo una suspensión en el suministro de energía eléctrica que hizo que las emisoras que transmitían los juegos desde el Estado Nacional, tuvieran que salir del aire. Ff-fo "Monumental" continuó con

su transmisión, logrando que gran parte de la audiencia que se dio cuenta de lo que sucedía continuara escuchando los partidos hasta su finalización por esos canales.

Lo cómico del asunto es que cuando llegamos a una emisora para indagar sobre las causas de la suspensión momentánea de la transmisión de los partidos, se nos dijo que "fue porque se suspendió el suministro de fluido eléctrico. Creo que sólo Monumental continuó en el aire".



## La TV francesa ha descuidado a los niños

—Cuando se ha rozado la muerte tan de cerca, uno se vuelve menos intransigente.

Un accidente de automóvil, el 20 de febrero pasado, dejó a Sylvie Vartan terriblemente desfigurada. Bernard Simon, un cirujano norteamericano, se enfrentó con la tarea de devolver a aquel rostro su configuración de antes.

—Antes era muy exigente con mis amigos —continúa Sylvie—, pero ahora los aprecio y los quiero tal y como son. Salamente me exijo a mí misma. Pretendo dar, tanto en el terreno de la amistad como en el del arte, lo mejor que hay en mí. Creo que me he vuelto mucho más flexible.

Sylvie ha estado mucho tiempo en contacto con la televisión norteamericana. Ahora, al producirse su reencuentro con la Televisión francesa, ha descrito así el efecto que le ha producido.

—En realidad, veo muy poca televisión, porque no suelo estar en casa por la noche, que es cuando en Francia hay oportunidad de poder contemplarla. Y es una pena. La programación debería de cubrir muchas más horas. A partir de mediodía, sin interrupción. Un poco como en Norteamérica. Allí hay emisiones las veinticuatro horas del día, y, además, funcionan trece cadenas de televisión.

Para sus juicios aún han sido más fuertes en otro sentido: —Lo que le reprocho a la Televisión francesa —continúa— es que no programen espacios para los niños. Me doy cuenta por mi hijo. Se le ofrecen únicamente unos cinco minutos de programas como "Kiki, el payaso", o algo parecido. Esto no es suficiente. Es absolutamente necesario que se pongan más espacios para niños de cuatro a diez años. Y tengo que poner otra vez ejemplo a la televisión norteamericana: allí las emisiones para los pequeños son formidables. David podía pasarse el día entero ante el receptor. Quizá sean no lo sé, medios económicos lo que le falte a la ORF. En ese caso, creo que compensaría el soportar más publicidad (hay que reconocer que en Norteamérica la publicidad es exhaustiva) si ésta proporcionara dinero que, a su vez, podría financiar más y mejores programas.

### EL POZO DE LA DICHA

3	7	2	4	6	3	5	7	2	8	7	4	8
4	5	1	6	4	7	2	8	4	6	3	7	5
8	4	9	6	4	7	3	2	8	6	3	7	5
8	4	3	7	2	3	7	4	7	6	2	8	7
8	5	7	2	6	4	8	5	7	3	7	5	3
6	3	7	5	8	3	8	2	7	4	6	2	5
5	7	2	6	3	8	8	4	7	3	6	3	7
7	3	7	4	2	5	3	8	6	3	2	5	3

9-7

He aquí un interesante entretenimiento que traerá a Ud. un mensaje diario. Se trata de un rompe-cabezas numérico que delatará su fortuna. Cuentle las letras de su nombre. Si el número de letras es de seis o más, quitele cuatro. Si el número es menor de seis, añádale tres. El resultado será su número-clave. Entonces anote en un papel todas las letras bajo su número-clave, de izquierda a derecha y aparecerá el mensaje diario que le trae "El Pozo de la Dicha."

© 1971, King Features Syndicate, Inc.

## ¿Y el carro de Zoilo Peñaranda?

¿Y el carro de Zoilo Peñaranda? La pregunta no la podemos contestar. Lo cierto del caso es que a Zoilo lo vimos cuando se dirigía a su hogar en Guayabal de Moravia, pero en un bus, con un suculento helado que chupaba para calmar la sed (no de "gomita"), sino provocada por el calor que hacía en Moravia.

Zoilo el veteránísimo hombre de radio creador de "Refújica", "Mojito Jones" y otros personajes, ha estado laborando con Armando Soto Montoya en un programa que transmite Radio Libertad.

El citado programa que sin lugar a dudas es muy escuchado fue suspendido pues su patroci-

nador Banco Popular, así lo decidió.

Se ha sabido que tanto Zoilo como Armando Soto aún no saben a ciencia cierta si su programa continuará saliendo por "Libertad" u otra emisora. De lo que sí están seguros es que para este año el contrato firmado con el Banco Popular continuará siendo escuchado por los costarricenses en "Libertad" o cualquiera otra emisora.

Zoilo labora también en el Ministerio de Juventud, Cultura y Deportes.

Soto Montoya colabora como guionista en "Telenoticias de Canal 7".

## Locutores extranjeros pueden ponerse al día con sindicato

Todos los trabajadores de radio no nacionales podrán ponerse a derecho con la Organización Profesional de Trabajadores en Radio y Televisión (OPRAT).

La información la dio el secretario general de la Organización, Gonzalo Pinto Murillo. Expresó Pinto que todos los extranjeros que laboran en radio desde hace 30 meses y tengan cédula de residencia desde hace 2 años y en vigencia, podrán ingresar a la Organización como ahora lo hacen los nacionales: autorizando la deducción de las cuotas del sindicato de sus sueldos y sin pagar cuota de ingreso.

Los extranjeros que no estén en buenas condiciones a los anteriores deberán tener cédula de residencia al día. Deben presentar una certificación del sindicato de trabajadores de radio y

televisión de su país, que demuestre que efectivamente pertenecen al gremio. La certificación deberá estar autenticada por un notario y el Cónsul General de Cost Rica en el país de origen del locutor o profesional en radio. Se les cobrará cuota de ingreso.

Ningún locutor extranjero que ingrese al país podrá laborar sin el respectivo permiso del OPRAT. Los que trabajan en el país con cédula de residencia no al día serán puestos a derecho en colaboración con la Oficina de Migración.

Los clarividentes que tienen programas radiales serán controlados. "Pues su labor en muchos casos es perjudicial para la comunidad y además está regulada por el Código de Policía", concluyó diciendo Gonzalo Pinto.

## ANCIANA A LA CARCEL POR NO PAGAR EL IMPUESTO DE TV

GROSSETO, (Italia) —(EFE)—No pagar el impuesto de la RAI-TV, correspondiente al pasado año, ha costado a Clara Marinelli, de 63 años, estar dos días en la cárcel de Grosseto.

La anciana se negó rotundamente a efectuar el pago. La policía, por denuncia oficial decidió que se computara el pago del impuesto por dos días de cárcel.

## Dos nuevos discos de "Los Alamos"

El ya casi licenciado en Ciencias Económicas Norman Chacón cantante del Conjunto "Los Alamos", informó que en 15 días saldrá al mercado un nuevo disco de ese conjunto. Será interpretado por el otro cantante estelar del grupo: Gerardo. Son dos movidas cambias garantizadas como colombianas: "Por mi madre" y "El camino de la luna". Gerardo hace varios meses ingresó a "Los Alamos", y ha causado sensación por lo bueno y original de sus interpretaciones.

Comenzó también Norman (el ya casi licenciado) que en febrero entrante grabará un disco

con composiciones de Richard Acosta y de Leonel Obando. Del magnífico compositor y cantante cubano-rico, Norman interpretará "Carta de Amor" y Obando que forma parte de "Los Alamos", cantará "Sin Amor" (ese es el nombre de la pieza y no que el futuro economista lo cantara como dice el título).

Para el próximo mes de febrero ya se están preparando los muchachos del conjunto de Viento Fresco (Moravia). Ellos se presentarán en la temporada de verano en Puntarenas, en los centros "A la Deriva" y "Discoteca Tom Jones".



## Divorcio

■ Jerry Lewis, actor cómico norteamericano, cuya vida matrimonial había sido hasta hace poco, un modelo de buena avenencia y felicidad, ha de comparecer ante los tribunales, pues su esposa ha presentado contra él una demanda de divorcio en Memphis. Alegando que "Desde hace algún tiempo nuestra vida en común se ha convertido en una pesadilla", ha dicho Lewis.

# GUARDIA RURAL HIZO ULTIMOS NOMBRAMIENTOS

La Dirección General de la Guardia de Asistencia Rural procedió a llenar los puestos de Je-

fatura Administrativa de ese cuerpo, de tal forma que estos

fueron los últimos nombramientos hechos al haberse completado totalmente el personal de esa institución, dieron fuentes del Ministerio de Gobernación. Los referidos nombramientos hechos por la Dirección de la Guardia Rural son los siguientes:

- Fernando Castro Arias, Jefe de la Sección de Presupuesto
- Jorge Gamboa Garbarano, Jefe de la Sección de Personal
- Angel Amado Marín Méndez, Jefe de la Sección de Proceduría
- José A. Morúa Monge, Jefe de la Sección de Armería
- José J. Cascante Bejarano, Jefe de la Sección Talleres
- Carlos Manuel López Castro, Jefe de la Sección de Relaciones Públicas.



## PRESENTA HOY

Lunes 11 de enero de 1971

- 2:35 Patrón y Música
- 2:45 Comedy Cappers
- 3:00 Simplemente María
- 4:00 Teleclub del Hogar
- 4:30 El Conde de Montecristo
- 5:00 Chungalandia
- 6:00 Fuego de Juventud
- 6:30 La Nueva Tremenda Corte
- 7:00 Simplemente María
- 7:55 Noticiero Chevron
- 8:00 Este es... Tom Jones
- 9:00 Encrucijada
- 10:00 Punto Final
- 10:15 Despedida.

Primera en Cobertura Nacional



## Programación para Hoy

- Lunes 11 de enero
- 4:15 Patrón de Ajuste
  - 4:30 Fábulas
  - 5:00 Tele Cine: "La Invasión de las Criaturas Esnaciales"
  - Con: Bob Ball, Frankie Ray, Gloria Victor.
  - 6:30 Dimensión Desconocida
  - 7:00 Marshall Dillon
  - 7:30 Mike Hammer
  - 8:00 Diálogos con el Pueblo
  - 9:00 Tele Novela: "NATACHA"
  - 10:00 Doctores y Enfermeras
  - 11:00 Despedida.



Lunes 11 de enero de 1971

- 4:30 El Mundo Ante sus Ojos (COLOR)
- 5:00 Fábulas
- 5:30 Superman (COLOR)
- 6:00 Telemundiales (VIVO)
- 6:30 Porque Dios me Hizo Quererte
- 7:00 Daniel el Travieso
- 7:30 El Oso Rubiroso
- 8:30 Caravana
- 9:30 Grindl Buenas Noches.

Si Ud. no ve bien CANAL 11, escribanos al apartado 5542 o llámenos al Tel.: 29-01-12 el servicio es GRATUITO

**Dr. MIGUEZ**  
Médico y Cirujano

Universidad de Santiago de Compostela, España.

Consulta situada en los bajos de Discolandia. Atiende de 8 a 12 m. y de 2 a 6 p.m. Teléfonos Hab. 25-29-31. Ofic. 21-94-50. Atiende llamadas noche y día, inclusive feriados y domingos.

## Horóscopo

Por CAROL RIGHTER

Para hoy lunes 11 de enero

**ARIES —** (Marzo 21 a Abril 19)  
No se olvide queriendo descubrir problemas que no entran de lleno en su jurisdicción. Trate de destacar sus conocimientos en aquellas materias que, efectivamente, dominan a plenitud.

**TAURO —** (Abril 20 a Mayo 20)  
Habrá un despliegue de conocimientos favorables a sus prohemias económicas. Actúe con optimismo y deje a un lado las preocupaciones.

**GEMINIS —** (Mayo 21 a Junio 20)  
Fonga inteligencia y prudencia, contando, desde luego con el poder astrológico, para desenvolverse económicamente en las horas de este día.

**CANCER —** (Junio 21 a Julio 22)  
Si se guía por los astros, saldrán victoriosamente de todos, los intentos que haga en este día, en cuestiones relacionadas con la salud, el trabajo, la economía y el hogar.

**LEO —** (Julio 23 a Agosto 22)  
Lo más importante para los que nacieron bajo el signo zodiacal de Leo, es demostrar su responsabilidad y su eficiencia en los actos y labores que realice.

**VIRGO —** (Agosto 23 a Septiembre 22)  
Su ambición va a estar estimulada y, protegida en las horas de este día. Grandes sorpresas rondarán su horóscopo para brindarle gratos momentos en sus arte si es artista o en su profesión u oficio.

**LIBRA —** (Septiembre 23 a Octubre 22)  
Tengan en cuenta los nativos bajo el signo de Libra que sus posibilidades de éxito, son extraordinarias durante las horas de este día en el sector social.

**ESCORPIÓN —** (Octubre 23 a Noviembre 21)  
Todo está bien aspectado en su horóscopo para que sus ideales marchen al compás de la buena suerte. Cuiden sus ahorros, su aspecto personal, su dieta y, sobre todo, su salud y tendrá un día maravilloso.

**SAGITARIO —** (Noviembre 22 a Dic. 21)  
El momento es magnífico para enfrentarse a todas sus obligaciones, sin pérdida de tiempo. Los nativos bajo el signo de Sagitario están de plácemes en todos los aspectos.

**CAPRICORNIO —** (Dic. 22 a Enero 19)  
Tendrán los hijos de Capricornio mucha felicidad para desenvolverse y serán grandes las posibilidades de alcanzar las metas que se han fijado para este día.

**ACUARIO —**  
Esencial perspectiva aparecen en el marco luminoso de su horóscopo para todas las horas de este día. Enagácese de su propio interés.  
— (Enero 20 a Febrero 18)

**PISCIS —**  
Los buenos aspectos de los astros lo rodearán como símbolo de buena suerte. Llegará a donde se lo proponga, con sólo desearlo.



## Programación para Hoy

- Lunes 11 de enero
- 11:30 Música
  - 11:45 Fábulas
  - 12:15 Informaciones de HOY
  - 12:45 La Novela de la Tarde: "Las Víctimas"
  - 1:15 La Novela de la 1:15: "Una Plegaria en el Camino"
  - 1:45 Revista Femenina
  - 2:45 Cine en su Casa: "La Luz que Agoniza"
  - Con: Charles Boyer, Ingrid Bergman, Joseph Cotten.
  - 4:30 Fábulas
  - 5:30 El Hombre de Acero
  - 6:00 La Pandilla
  - 6:30 Los Tres Chiflados
  - 7:00 Tele Tanda de Siete: "Angelitos Negros"
  - 7:30 Los Polivoces
  - 8:00 La Novela Familiar: "El Dios de Barro"
  - 9:00 Superación: "El Hombre Armado de Laredo"
  - Con: Robert Knapp, Jana Davi, Walter Coy.
  - 10:30 Panorama de HOY
  - 11:30 Despedida.

**LO MEJOR SE VE EN EL 6 Y SE VE MEJOR**

**Hoy**  
**TELE 7**

(5) (7) (11) (12)

Hoy lunes 11 de enero de 1971

11:25 Saludo.  
Himno Nacional  
11:30 Juventud 7

11:45 Teledportes.  
Con: Luis Carín  
12:00 Telenoticias  
12:15 Tanda del Mediodía: "TIERRA DE GIGANTES"

1:30 Mr. ED  
2:30 Los Munsters  
2:30 Paldas y Pistolas  
3:00 Mi Hijo y Yo.  
Con:

Cecilia de Pérez  
3:30 Bigs Bunny  
4:00 Sugarfoot  
5:00 Los Diablos del Volante

5:30 Teatro del Oeste  
Inicia otro estreno 1971  
6:00 Telenoticias  
6:30 Disneylandia  
7:30 La Tribu Brady

8:00 Ladrón sin Destino  
9:00 El FBI en Acción  
10:00 Telenoticias

**Llegamos de primero... y seguimos de primeros**

### —EL PATO DONALD—



### —POPEYE EL MARINO—





# Herediano mantiene su récord de victorias internacionales, ayer ganó a Comunicaciones



**ATRAPA SALAZAR.** El novel portero herediano Sergio Salazar se lleva una pelota por alto cuando ataca el chapin Costa (22). Observan Peralta y Mac Donald. (Foto de DIARIO DE COSTA RICA, por Lainez).



**PENAL CHAPIN.** — La gráfica recoge el momento previo a que Di Palma es "fauleado" por Fernández Lugo para el penal que significó el segundo gol de Heredia. Di Palma entra al área y Fernández lo derriba. Bermúdez y R. Villavicencio a la expectativa. (Foto DIARIO DE COSTA RICA, por J. Lainez).



**CAPITANES DE COLOR.** Stokers de Guatemala y Mc. Donald de Costa Rica, capitanes de Comunicaciones y de Herediano, intercambian banderines antes del juego de ayer. Al centro el árbitro salvadoreño Desiderio Avendaño. (Foto DIARIO DE COSTA RICA, por Lainez).



**GOL DE HEREDIANO.** Jorge Di Palma N° 8, anota de cabeza el primer gol del equipo Herediano. La defensa del Comunicaciones estuvo dubitativa en la jugada y Di Palma, empató el juego. El arquero Miranda caído en el bosque de piernas. (Foto DIARIO DE COSTA RICA, por Lainez).



**HOMENAJE.** El Presidente de Comunicaciones, señor Raúl García Granados, da el puntapié inicial al juego Herediano-Comunicaciones. En la comitiva jugadores de ambos equipos, dirigentes y cuerpo arbitral. (Foto DIARIO DE COSTA RICA, por Lainez).



**MÁS EN ACCIÓN.** El corajudo defensor florense y gran valuarte herediano se barre en acción contra el hábil delantero Mendoza de los cremas. Al fondo L. Villavicencio. La foto muestra la virilidad con que se jugó el partido. (Foto DIARIO DE COSTA RICA, por Lainez).

**Diario** Un diario para  
DE COSTA RICA el PUEBLO